

**Zeitschrift:** Bulletin de l'Association suisse des électriciens  
**Herausgeber:** Association suisse des électriciens  
**Band:** 44 (1953)

**Register:** Table des matières 1953

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

ORGANE COMMUN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS (ASE) ET  
DE L'UNION DES CENTRALES SUISSES D'ELECTRICITE (UCS)

44<sup>e</sup> ANNEE

1953

ZURICH

ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

1953



# TABLE DES MATIERES

## A. Liste des auteurs d'articles principaux

### B. Table des matières

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>I. Mathématiques, physique</b>              | 4° Traction  | 5° Importation et exportation d'énergie électrique |
| <b>II. Mesures</b>                             | a) Rail  | 6° Jurisprudence, lois                             |
| <b>III. Technologie et essai des matériaux</b> | b) Route   | a) Electricité                                     |
|  | c) Navigation  | b) Force et chaleur                                |
| <b>IV. Production et transformation</b>        | 5° Applications mécaniques, chimiques, médicales et divers | c) Métaux et machines                              |
| 1° Usines électriques                          | 6° Information, propagande                                 | d) Autres matières premières                       |
| a) Généralités, théorie                        |  | e) Divers  |
| b) Descriptions d'usines électriques, projets  | <b>VII. Télécommunications, haute fréquence</b>            | <b>IX. Expositions</b>                             |
| c) Communications                              | 1° Généralités, théorie, transmission                      | 1° En Suisse                                       |
| d) Divers                                      | 2° Perturbations à la réception                            | 2° A l'étranger                                    |
| 2° Machines et transformateurs                 | 3° Tubes   | <b>X. Divers</b>                                   |
| 3° Redresseurs et convertisseurs               | 4° Appareils, montages                                     | 1° Documentation                                   |
| 4° Réglage                                     | 5° Mesures   | a) Comptes-rendus d'ouvrages reçus                 |
| 5° Energie atomique                            | 6° Acoustique  | b) Calendriers, périodiques                        |
| <b>V. Distribution</b>                         | 7° Télévision  | c) Catalogues et prospectus                        |
| 1° Installations et appareils de couplage      | 8° Autres applications                                     | 2° Articles nécrologiques                          |
| 2° Lignes, transmission d'énergie              | a) Communication par fil                                   | 3° Administrations, firmes, etc.                   |
| 3° Condensateurs                               | b) Communication sans fil                                  | 4° Personnel                                       |
| 4° Protection, perturbations, accidents        | 9° Condensateurs   | 5° Historique                                      |
| <b>VI. Consommation</b>                        | 10° Divers   | 6° Concours, fondations                            |
| 1° Généralités, statistiques                   | <b>VIII. Economie et jurisprudence</b>                     | 7° Associations, commissions, congrès              |
| 2° Eclairage                                   | 1° Statistique, économie de l'énergie                      | a) Suisse  |
| a) Sources de lumière                          | a) Suisse  | b) Etranger, organisations internationales         |
| b) Installations                               | b) Etranger  | 8° Ecoles, conférences, cours                      |
| c) Divers                                      | 2° Tarifs, décompte  | 9° Visites   |
| 3° Applications thermiques                     | 3° Divers  | 10° Lettres à la rédaction                         |
| a) Généralités                                 | 4° Rapports de gestion                                     | 11° Questions professionnelles, offres de places   |
| b) Cuisine, ménage                             | a) Centrales d'électricité                                 | 12° Normes étrangères                              |
| c) Industrie                                   | b) Autres rapports   |  |

## C. Communications des organes des Associations

- |   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| <b>I. Marque de qualité</b>                               | <b>IV. Procès-verbaux d'essai</b>                | <b>VII. ASE</b>                 |
| 1° Attribution  | 1° Epreuves                                      | 1° Nécrologie                   |
| 2° Retrait  | 2° Retrait                                       | 2° Assemblées générales         |
| <b>II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence</b> | <b>V. Prescriptions, Règles, Recommandations</b> | 3° Séances                      |
| 1° Attribution  | 1° Prescriptions et normes                       | 4° Manifestations               |
| 2° Retrait  | 2° Règles et Recommandations                     | 5° Communications               |
| <b>III. Signe «antiparasite»</b>                          | <b>VI. ASE et UCS</b>                            | 6° Publications, tirages à part |
| 1° Attribution  | 1° Assemblée annuelle                            | <b>VIII. UCS</b>                |
| 2° Retrait  | 2° Séances                                       | 1° Assemblée générale           |
|   | 3° Communications des Institutions de contrôle   | 2° Séances                      |
|   |  | 3° Communications               |
|   |  | 4° Manifestations               |

## D. Revue des périodiques



## A. Liste des auteurs d'articles principaux

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Aeschlimann, H., Genf . . . . .	88	Hartmann, W., Fribourg . . . . .	258	Niesz, H., Baden . . . . .	1073
Amsler, J., Aarau . . . . .	88	Hauri, E., Killwangen . . . . .	761	Oehler, K., Zürich . . . . .	769
Bächtiger, A., Landquart . . . . .	566	Hauser, W., Olten . . . . .	137	Office fédéral de l'économie élec-	
Bauer, J., Bern . . . . .	881	Homburger, E., Zurich . . . . .	945	trique, Berne . . . . .	233
Berger, K., Zurich . 41, 129, 353, 397		Hübner, R., Wettingen . . . . .	560	Puppikofer, H., Zürich . . . . .	37
Berner, H., Berne . . . . .	481	Hunziker, G., Baden . . . . .	125	Rohner, E., Zürich . . . . .	617
Binkert, E., Lucerne . . . . .	201	Imhof, A., Zürich . . . . .	612	Röschlau, H., Kiel . . . . .	489
Boehlen, F., Solothurn . . . . .	477	Inspectorat des installations à		Rüegg, W., Bern . . . . .	804
Bolay, E., Zurich . . . . .	884	courant fort, Zurich . . . . .	945	Sänger, R., Zürich . . . . .	189
Brunhart, W., Zürich . . . . .	617	Itschner, M., Baden . . . . .	145	Sanick, H., Leksand . . . . .	1052
Bubenko, J., Göteborg . . . . .	829	Jalla, F., Zurich . . . . .	437	Schaad, E., Interlaken . . . . .	211
Carlo, L., Genève . . . . .	48	Jean-Richard, Ch., Bern . . . . .	20	Schaetti, N., Zürich . . . . .	989
Comité Technique 10 du CES . . . . .	410	Julen, O., Zermatt . . . . .	1049	Scherb, E., Aarau . . . . .	151
Dahl, M. F., Baden . . . . .	557	Kaufmann, J., Bern . . . . .	448	Schuisky, W., Västerås . . . . .	330
Dam, Ir. D., Zürich . . . . .	4	Keller, W., Bern . . . . .	726	Schweizerischer Wasserwirtschafts-	
Dessoulavy, R., Lausanne . . . . .	534	Killer, J., Baden . . . . .	775	verband, Zürich . . . . .	12, 13
Dick, M., Baden . . . . .	433	Kläy, H., Langenthal . . . . .	723	Secrétariat de l'UCS . . . . .	97
Dittus, H., Zürich . . . . .	553	Kronld, M., Zürich . . . . .	1017	Société Ofinco S. A., Genève . . . . .	952, 1026
Elektra Baselland . . . . .	410	Lalive d'Épinay, J., Baden . . . . .	1058	Sóos, L., Zürich . . . . .	617
Fourmarier, P., Lausanne . . . . .	527	Lancoud, C., Berne . . . . .	875	Spieser, R., Herrliberg . . . . .	253
Frey, R., Bern . . . . .	95	Landolt, M., Zurich . . . . .	458	Stucky, A., Lausanne . . . . .	513
Gerber-Lattmann, M., Zürich . 12, 13		Lang, G., Detroit . . . . .	698	Vögeli, R., Baden . . . . .	141
Goldschmidt, W., Baden . . . . .	601	Lenzinger, W., Zürich . . . . .	455	Vogelsanger, E., Zürich . . . . .	154
Goldschmidt, R., Lausanne . 543, 621		Leuch, H., Zürich . . . . .	797	Wälchli, O., St-Gall . . . . .	14
Greinacher, H., Bern . . . . .	1081	Locher, F., Bern . . . . .	861	Ward, Edward E., Birmingham . . . . .	1
Gugelberg, H. L. von, Maienfeld . . . . .	81	Mathis, W., Zürich . . . . .	253	Weilenmann, E., Luzern . . . . .	43
Hafeli, R., Zürich . . . . .	905	Métraux, A., Basel . . . . .	162	Widmer, R., Genève . . . . .	197
Hahn, Ph., Bern . . . . .	726	Meyer, H., Baden . . . . .	157	Wolf, J., Breitenbach . . . . .	717
Haffter, H. W., Zurich . . . . .	484	Meystre, P., Lausanne . . . . .	522, 995		
Hartmann, P., Zürich . . . . .	887	Müller, A. G., Zürich . . . . .	905		

## B. Table des matières

(Les articles principaux sont mentionnés en italique, avec le nom de l'auteur)

### I. Mathématiques, physique

	Page
<i>Le calcul des inductances à noyau de fer supportant le courant continu.</i> — Edward E. Ward . . . . .	1
Theorie der Aufladungserscheinungen an Staub, Papier und Spinnstoffen . . . . .	101
Charakter und Messung der Büschelionisation in Dielektrika . . . . .	173
<i>Künstliche Niederschlagbeeinflussung.</i> — R. Sängler . . . . .	189
Die Schallgeschwindigkeit in Luft . . . . .	381
<i>Symboles de diverses valeurs de grandeurs périodiques.</i> — M. Dick . . . . .	432
Erratum . . . . .	475
<i>Ancienne et nouvelle définition de la notion «champ magnétique».</i> — M. Landolt . . . . .	458
Struktur und dielektrische Verluste in Glas . . . . .	464
Der Hall-Effekt . . . . .	467
Über eine neue elektrostatische Influenzmaschine . . . . .	624
Der Wärmedurchschlag nach K. W. Wagner . . . . .	782
Die Beseitigung elektrostatischer Ladungen . . . . .	923
<i>Schätzung der Haltespannung und ihrer Vertrauensgrenzen aus Messreihen von Durchschlagsspannungen.</i> — M. Kronld . . . . .	1017
Elektrete aus Kunststoffen und ihre Anwendungen . . . . .	1059

### II. Mesures

<i>Die Erschütterungsmessung und ihre Anwendung beim Auswuchten rotierender Maschinen.</i> — Ir. D. Dam . . . . .	4
Eine Messanlage zur Beobachtung der bei Wirbelstürmen erzeugten atmosphärischen Störungen . . . . .	110
Radioaktiver Dickenmesser für Papiergewichtskontrollen . . . . .	466
Une table de calcul à prix modeste . . . . .	492
Ionosphärenforschung . . . . .	496
Un nouveau principe dans la construction des tables de calcul à 60 Hz . . . . .	569
Nordamerikanische Elektrizitätsgesellschaften beteiligen sich am grössten Wechselstrom-Netzmodell der Welt . . . . .	706
Messung kleinster Kapazitätsänderungen . . . . .	783
Ein elektronischer Drehzahlmesser . . . . .	967
Drahtloses Fernmessen . . . . .	1034

	Page
Messung der Leitfähigkeit von Isolierölen in Abhängigkeit von der Temperatur, von der Feldstärke und von der Zeit bei konstanter Feldstärke . . . . .	1061
<i>Über ein linear anzeigendes statisches Voltmeter.</i> — H. Greinacher . . . . .	1081

### III. Technologie et essai des matériaux

Assemblée de discussion de l'UCS au sujet des procédés modernes d'imprégnation des poteaux de bois, Introduction . . . . .	14
<i>Les champignons sur les poteaux de bois avec mention particulière du bolet destructeur poreux (polypore) (Poria vaporaria).</i> — O. Wälchli . . . . .	14
Die Bedeutung der hochwertigen Verdichtung rolliger Schüttmassen für den Staudammbau . . . . .	25
<i>Les procédés utilisés jusqu'à ce jour pour l'imprégnation des poteaux en bois et les expériences faites avec ces procédés.</i> — L. Carlo . . . . .	43
<i>Expériences faites avec les poteaux en bois imprégnés sur le réseau du Service de l'électricité de Genève.</i> — L. Carlo . . . . .	48
Résumé de la discussion . . . . .	53
Die Halbleiter und ihre Anwendungen . . . . .	271
<i>Recherches expérimentales sur la dispersion des tensions de contournement et d'amorçage d'isolateurs, éclateurs et parafoudres soumis à de fortes tensions de choc.</i> — K. Berger . . . . .	353
<i>Les huiles inhibées, Commentaire n° 4 à la Publ. n° 124, Règles pour les huiles isolantes.</i> — Comité Technique 10 du CES . . . . .	410
Struktur und dielektrische Verluste in Glas . . . . .	464
<i>Nouveaux matériaux isolants pour la technique des câbles.</i> — R. Goldschmidt . . . . .	543
Rectification . . . . .	621
Hochspannungsprüffeld der Porzellanfabrik Langenthal A.-G. . . . .	568
Silikonisierstoffe und ihre Anwendungen . . . . .	705
<i>Steatitprodukte für besondere Ansprüche der Elektrotechnik.</i> — J. Wolf . . . . .	717
<i>Porzellan als Werkstoff.</i> — H. Kläy . . . . .	723

	Page		Page
Explosible Industriestäube in ihrer betrieblichen Umwelt . . . . .	738	Blindlastkompensation bei Asynchronmotoren mit Hilfe von Kondensatoren . . . . .	340
Der Einfluss verschiedener Elektrodenformen auf die Durchschlagspannung von Transformatorenölen . . . . .	844	Verbesserte Kühlung der Wicklungen von Turbo-Generatoren . . . . .	378
Elektrische Metall-Suchgeräte in der Kunststoffverarbeitung . . . . .	845	<i>Surtension de déclenchement de transformateurs à vide et de lignes ouvertes.</i> — K. Berger . . . . .	397
Unterwasser-Rostschutz . . . . .	845	Wassernebel-Löschanlage zur Bekämpfung von Transformatorenbränden in Gebäuden mit zu geringem Wasserdruck . . . . .	414
Prüfung gemauerter Bauwerke mit Überschall . . . . .	1005	Der Entwurf schnelllaufender Wechselstrom-Generatoren mit Schenkelpollläufern für Wasserkraftwerke . . . . .	415
<i>Schätzung der Haltespannung und ihrer Vertrauensgrenzen aus Messreihen von Durchschlagspannungen.</i> — M. Krondl . . . . .	1017	<i>Les schémas équivalents des machines électriques en régime transitoire.</i> — P. Fourmarier . . . . .	527
Messung der Leitfähigkeit von Isolierölen in Abhängigkeit von der Temperatur, von der Feldstärke und von der Zeit bei konstanter Feldstärke . . . . .	1061	<i>Messwandler vom Standpunkt der Messfelder aus betrachtet.</i> — A. Imhof . . . . .	612
		Über eine neue elektrostatische Influenzmaschine . . . . .	624
		Ein 40-MVA-Synchronkondensator hoher Drehzahl . . . . .	781

**IV. Production et transformation**

**1° Usines électriques**

**a) Généralités, théorie**

<i>Structure, évolution et problèmes de la distribution à Lausanne.</i> — P. Meystre . . . . .	995
Der Stand der Windkraftausnützung in der Sowjetunion . . . . .	1002

**b) Descriptions d'usines électriques, projets**

Rhonewerk A.-G. Ernen . . . . .	23
Die einheitliche Gesamtausnützung eines Flussgebietes in Spanien . . . . .	169
Das Kraftwerk Wildeg-Brugg der NOK . . . . .	263
Das Naturgas-Kraftwerk von Tavazzano . . . . .	494
Das Kraftwerk Le Chastang an der Dordogne . . . . .	626
Der Bau der Druckleitungen des neuen Niagara-Kraftwerkes . . . . .	706
<i>L'équipement électro-mécanique de la centrale de Gondo.</i> — Société Ofinco S. A. . . . .	952
Société des Forces motrices du Châtelot . . . . .	962
Das Kraftwerk Bort an der Dordogne . . . . .	1084

**c) Communications**

Kraftwerk Wildeg-Brugg . . . . .	30, 971
Société des Forces Motrices du Châtelot . . . . .	270
Kraftwerk Rheinau . . . . .	276
Maggia-Kraftwerke A.-G., Locarno . . . . .	342
Kraftwerke Lienne . . . . .	424
Kraftwerk Oberaar der Kraftwerke Oberhasli A.-G. . . . .	893
Kraftwerk Marmorera-Tinzen . . . . .	1093

**d) Divers**

Leichtmetall-Schalungen für Stollen und Tunnelbauten . . . . .	24
Die Bedeutung der hochwertigen Verdichtung rolliger Schüttmassen für den Staudamm- und Staudammbau . . . . .	25
<i>Etudes expérimentales de problèmes relatifs à la construction des barrages-réservoirs.</i> — A. Stucky . . . . .	513
Das Hochwasser des Rheins im Juni 1953 und das im Bau befindliche Kraftwerk Birsfelden . . . . .	735
Stand der Bauarbeiten des Kraftwerkes Rheinau . . . . .	1031
Erweiterung der Kraftwerk-kette an der Enns in Österreich . . . . .	1040

**2° Machines et transformateurs**

Vereinfachte Untersuchung des Transformator-Geräusches mit Bandschreiber . . . . .	54
Schutz von Transformatoren gegen Überspannung durch Ableiter oder Stabfunkenstrecken. — H. Aeschlimann und J. Amsler . . . . .	88
<i>Erfahrungen mit Statorwicklungen von Hochspannungsgeneratoren im Kraftwerk Bannwil der Bernischen Kraftwerke A.-G.</i> — R. Frey . . . . .	95
<i>Transformatoren für 380-kV-Übertragungsleitungen.</i> — M. Itschner . . . . .	145
<i>Messwandler und Kompensationsmittel in 380-kV-Anlagen.</i> — A. Métraux . . . . .	162
<i>Assemblée de discussion de l'UCS sur la construction des sous-stations de transformation.</i> — E. Binkert . . . . .	201
Der Bürsten- und Kommutatorverschleiss bei Wechselstrommotoren . . . . .	265
<i>Zusatzströme im unisolierten Käfig.</i> — W. Schuisly . . . . .	330

**3° Redresseurs et convertisseurs**

<i>Compte rendu des assemblées de discussion sur l'exploitation des postes de transformation.</i> — Secrétariat de l'UCS . . . . .	97
<i>Assemblée de discussion de l'UCS sur la construction des sous-stations de transformation.</i> — E. Binkert . . . . .	201
Compte rendu de la discussion lors de l'assemblée de discussion de l'UCS du 6 mars 1952 à Berne . . . . .	208
<i>Über den Bau einer «geräuscharmen» Transformatorstation.</i> — E. Schaad . . . . .	211
Der Entwurf von Hochspannungs-Hochleistungs-Quecksilberdampf-Umformern . . . . .	891

**4° Réglage**

<i>Amélioration du facteur de puissance dans les réseaux électriques à haute et basse tension.</i> — Ch. Jean-Richard . . . . .	20
Ein neues Reguliervsystem zur Lastverteilung auf 29 Generatoren . . . . .	26
Spannungsregler mit magnetischen Verstärkern . . . . .	377

**5° Energie atomique**

Die Ausnützung der Atomenergie im Kernreaktor . . . . .	836
Einige wirtschaftliche Betrachtungen über die Anwendung der Atomenergie . . . . .	922
Projet suisse d'un réacteur à eau lourde . . . . .	1058

**V. Distribution**

**1° Installations et appareils de couplage**

<i>Remarques concernant le projet des nouvelles Règles de l'ASE pour les interrupteurs pour courant alternatif à haute tension.</i> — H. Puppikofer . . . . .	37
Assemblées de discussion de l'UCS sur la construction et l'exploitation des postes de transformation, Introduction . . . . .	97
<i>Aufbau und Erprobung eines Ölstrahlschalters für 380 kV bei Netzversuchen.</i> — E. Scherb . . . . .	151
<i>Der 380-kV-Schalter der Maschinenfabrik Oerlikon.</i> — E. Vogelsanger . . . . .	154
<i>Der Brown-Boveri-Druckluftschalters für das 380-kV-Netz.</i> — H. Meyer . . . . .	157
Der Nachstrom in Leistungsschaltern . . . . .	216
<i>Der Ausbau eines Stadtnetzes mit gekapselten Schaltanlagen.</i> — J. Bubenko . . . . .	829

**2° Lignes, transmission d'énergie**

<i>Wirtschaftliche Probleme und schweizerischer Ausblick der 380-kV-Übertragung.</i> — G. Hunziker . . . . .	125
<i>Isolation und Überspannungen, Stabilität der Höchstspannungsübertragung.</i> — K. Berger . . . . .	129
<i>Spannungshaltung und Kurzschluss-Schutz im Betrieb mit 380-kV-Anlagen.</i> — W. Hauser . . . . .	137
<i>Die 380-kV-Freileitung.</i> — R. Vögeli . . . . .	141
Mehrfach-Bündelleitungen . . . . .	172
Der erste 225-kV-Betrieb in der Schweiz . . . . .	263
Modernisierung und technische Verbesserungen an Dachständer-Einführungen . . . . .	337
Neue Dachständer-Einführungen . . . . .	339

	Page
<i>Das Begehren, eine Freileitung zu verkabeln (Bundesratsentscheid vom 17. Juni 1952).</i> — Elektra Baselland	410
Eine 150/220-kV-Leitung für die Verbindung der italienischen und schweizerischen Übertragungsnetze	461
Energiebedarf zur Verhütung von Vereisungserscheinungen an Freileitungen	464
<i>Structure, évolution et problèmes des réseaux d'électricité en Suisse romande.</i> — P. Meystre	522
<i>Nouveaux matériaux isolants pour la technique des câbles.</i> — R. Goldschmidt	543
Rectification	621
<i>Der Langstab-Isolator für hohe Betriebsspannungen.</i> — M. F. Dahl	557
Gerillte aluminiumarmierte Kabel	623
Erfahrungen mit Niederspannungs-Maschennetzen in Berlin	625
<i>Entwicklung im Mastfundamentbau.</i> — J. Killer	775
Eine Vereinfachung in der Berechnung der mechanischen Verhältnisse von Leitern	843
<i>Die Zugverankerung im Baugrund unter besonderer Berücksichtigung der Fundationsprobleme des Freileitungsbaues.</i> — A. G. Müller und R. Haefeli	905
Die Dreiseil-Bündelleitung Koblach	1001
<i>Ligne 225 kV du Simplon.</i> — Société Ofinco S. A.	1001
Störungs- und Schadenstatistik 1951 der 110- und 220-kV-Leitungen von Österreich	1032
Projekt eines 500-kV-Netzes in den USA	1060
Ergebnisse des Parallelbetriebes des belgischen Netzes mit den Netzen der Nachbarstaaten	1084
<b>3° Condensateurs</b>	
Blindlastkompensation bei Asynchronmotoren mit Hilfe von Kondensatoren	340
<b>4° Protection, perturbations, accidents</b>	
<i>Eine Gewitterstörung in der Unterstation Bätterkinden der Bernischen Kraftwerke A.-G. (BKW).</i> — K. Berger	41
<i>Les procédés utilisés jusqu'à ce jour pour l'imprégnation des poteaux en bois et les expériences faites avec ces procédés.</i> — L. Carlo	43
<i>Expériences faites avec les poteaux en bois imprégnés sur le réseau du service de l'électricité de Genève.</i> — L. Carlo	48
Résumé de la discussion	53
<i>Schutz von Transformatoren gegen Überspannung durch Ableiter oder Stabfunkenstrecken.</i> — H. Aeschlimann und J. Amsler	88
Systematische Vermessung des Spannungsgradienten in der Umgebung und im Innern einer Transformatorstation	103
<i>Spannungshaltung und Kurzschluss-Schutz im Betrieb mit 380-kV-Anlagen.</i> — W. Hauser	137
<i>Messwandler und Kompensationsmittel in 380-kV-Anlagen.</i> — A. Métraux	162
Diskussionsbeiträge zu den an der Diskussionsversammlung des SEV vom 5. Dezember 1952 in Zürich gehaltenen Vorträgen	166
<i>Les fusibles et leur normalisation</i> — R. Widmer	197
Schutz der Höchstspannungs-Anlagen gegen atmosphärische Überspannungen	268
Hautschädigungen durch Isolierbänder	342
<i>Surtension de déclenchement de transformateurs à vide et de lignes ouvertes.</i> — K. Berger	397
Wasserebel-Löschanlage zur Bekämpfung von Transformatorenbränden in Gebäuden mit zu geringem Wasserdruck	414
Energiebedarf zur Verhütung von Vereisungserscheinungen an Freileitungen	464
<i>Eine neue Methode der Fehlerort- und Fehlerartbestimmung in elektrischen Leitungsnetzen.</i> — H. Röschlau	489
<i>Der Langstab-Isolator für hohe Betriebsspannungen.</i> — M. F. Dahl	557
<i>Radiostöreffekte von Leuchtstoffröhren im Mittelwellengebiet.</i> — W. Brunhart, E. Rohner, L. Soós	617
Etranges phénomènes de corrosion constatés dans des installations sanitaires	737
Mise à la terre d'installations électriques par l'intermédiaire de conduites de distribution d'eau	759

	Page
<i>Accidents dus à l'électricité, survenus en Suisse au cours de l'année 1952.</i> — Inspectorat des installations à courant fort (E. Homberger)	945
Anwendung der Kurztrennung zur Erdschlusssuche in elektrischen Netzen	963
<i>Structure, évolution et problèmes de la distribution à Lausanne.</i> — P. Meystre	995
<i>Einfluss der Elektrolytgel-Behandlung von Erdelektroden auf den Erdungswiderstand.</i> — H. Sanick	1052

## VI. Consommation

### 1° Généralités, statistiques

<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1951.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann)	12
<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1951.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann)	13
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1951/52.</i> — Office fédéral de l'économie électrique	233
Anordnung der Zähler und Zeitschalter (Schaltuhren) in Ein- und Mehrfamilienhäusern	376

### 2° Eclairage

#### a) Sources de lumière

<i>Radiostöreffekte von Leuchtstoffröhren im Mittelwellengebiet.</i> — W. Brunhart, E. Rohner, L. Soós	617
<i>Heutiger Stand der Radioentstörung von Leuchtstoffröhren.</i> — W. Rüegg, Bern	804
Eigenschaften und Anwendungen von Fluoreszenzlampen bei Betrieb mit hochfrequentem Wechselstrom	813
Lichterzeugung durch Elektrolumineszenz	842

#### b) Installations

Strassenbeleuchtung mit Fluoreszenzlampen in Frankreich	217
<i>Öffentliche Beleuchtungsanlagen in der Schweiz.</i> — H. Leuch	797
Gleichstrom-Fluoreszenzbeleuchtung für Fahrzeuge der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich (VBZ)	924

#### c) Divers

Eine Untersuchung über grossflächige leuchtende Decken aus Kunststoff	218
<i>Ein praktisches Verfahren zur Bewertung der Blendung.</i> — R. Spieser und W. Mathis	253
Das «Interflexions»-Verfahren	417
Diskussionsbeiträge, gehalten an der Vollversammlung des Schweiz. Lichttechniker-Verbandes vom 4. Dezember 1952 in Bern	805
Professur für Beleuchtungstechnik in Israel	1067

### 3° Applications thermiques

#### a) Généralités

Elektrisch beheizte Rampen und Verkehrswege	463
Elektrische Schweissung von Glas	568
Das Lötten von Aluminium ohne Ultraschall	781

#### c) Industrie

Explosion eines Elektro-Heisswasserspeichers	102
<i>Die Hochfrequenzerwärmung in den USA.</i> — G. Lang	698
Das Sparcatron-Funkenschneidverfahren	964
Mikro-Induktionshärtung mittels hochfrequenter Impulse	1035

### 4° Traction

#### a) Rail

Schienenfahrzeug für hohe Fahrgeschwindigkeiten	218
<i>Das Albula-Jubiläum der Rhätischen Bahn (1903...1953) im Lichte der technischen Entwicklung des Traktionsdienstes.</i> — A. Bächtiger	566

	Page
Neue Doppeltriebwagen der SBB für den Ausflugsverkehr . . . . .	739
<i>Die Anwendung der Elektrizität in der Eisenbahnsicherungstechnik.</i> — K. Oehler . . . . .	769
Eröffnung der neuen Bahnlinie Sembrancher-Le Châble	819
Gleichstrom-Fluoreszenzbeleuchtung für Fahrzeuge der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich (VBZ) . . . . .	924

b) Route

Elektro-Handfourgon und Umladwagen der Schweizerischen Postverwaltung . . . . .	622
<i>Signalanlagen für die Regelung des Strassenverkehrs.</i> — W. Keller und Ph. Hahn . . . . .	726

c) Navigation

<i>Das neue Motorschiff «Linth» auf dem Zürichsee.</i> — H. Dittus . . . . .	553
Der neue Dampfer «United States» der USA . . . . .	783

5. Applications mécaniques, chimiques, médicales et divers

Explosion eines Elektro-Heisswasserspeichers . . . . .	102
Elektrische Uhrenanlagen . . . . .	1032

6° Information, propagande

Rollmaterialerneuerung der SBB . . . . .	179
--	-----

VII. Télécommunications, haute fréquence

1° Généralités, théorie, transmission

Der Einfluss der Wellenlänge bei der Infrarot-Trocknung . . . . .	55
Eine Messanlage zur Beobachtung der bei Wirbelstürmen erzeugten atmosphärischen Störungen . . . . .	110
<i>Über das Verhalten von Kondensatoren bei Hochfrequenz.</i> — W. Hartmann . . . . .	258
Beitrag zur Verwendung des Ultraschalles in der telephonischen Übertragung . . . . .	420
<i>Perturbations téléphoniques produites par les sources d'alimentation des centraux téléphoniques automatiques.</i> — F. Jalla . . . . .	437
Automatische Überwachung von Notstrom-Dieselanlagen in unbedienten Verstärkerämtern der holländischen PTT . . . . .	493
<i>Théorie du signal et de l'information et application aux télécommunications.</i> — R. Dessoulavy . . . . .	534
Beugen einer Richtstrahlverbindung durch passiven Reflektor . . . . .	572
Fernlenkung fliegender Objekte . . . . .	573
Microwellen entlasten überlastete Verbindungslinien . . . . .	573
Die Wichtigkeit der Anzeige des Frequenzverlaufs für die Überwachung des britischen Landesnetzes . . . . .	842
<i>Möglichkeiten und Grenzen eines Vielkanalsystems mit Koaxialkabeln.</i> — F. Locher . . . . .	861
<i>La fabrication, la pose et le raccordement du câble à paires coaxiales.</i> — C. Lancoud . . . . .	875
Umsetzen, Abzweigen und Durchschalten von Sekundärgruppen in Trägerfrequenz-Telephonsystemen mit Koaxialkabeln. — P. Hartmann . . . . .	887
Contribution à l'étude de la propagation des ondes ultra-courtes par-dessus la barrière alpine . . . . .	894

2. Perturbations à la réception

<i>Radiostöreffekte von Leuchtstoffröhren im Mittelwellengebiet.</i> — W. Brunhart, E. Rohner, L. Soós . . . . .	617
<i>Heutiger Stand der Radioentstörung von Leuchtstoffröhren.</i> — W. Rüegg, Bern . . . . .	804
Fernsehempfang und Störungen . . . . .	965

3° Tubes

<i>Kalkkathodenröhren.</i> — H. L. von Gugelberg . . . . .	81
Germanium-Transistor . . . . .	109
Der Stand der Entwicklung im Bau von Transistoren . . . . .	379
Die Anwendung von Ferroxdure in Fernseh-Fokussierungsmagneten . . . . .	494
<i>Gasgefüllte Elektronenröhren und ihre Anwendungsmöglichkeiten.</i> — R. Hübner . . . . .	560
Hochfrequenz-Transistor-Tetrode . . . . .	815

	Page
Überblick über den Stand der thermischen Kathoden . . . . .	846
<i>Neue Entwicklungen auf dem Gebiete der Photozellen mit Sekundärelektronenvervielfachern.</i> — N. Schaetti . . . . .	989
Abstimmanzeigeröhren . . . . .	1087
Das Plasmatron . . . . .	1088

4° Appareils, montages

Ferngesteuerte automatische Gewichtskontrolle . . . . .	27
Serieresonanz-Hochspannungsgeräte . . . . .	58
Ultraschallgeneratoren und ihre Anwendung . . . . .	106
Karten-Vergleichsapparat für Radar . . . . .	221
Der «Flight Simulator», ein modernes Hilfsmittel für die Ausbildung von Flugzeugbesatzungen . . . . .	418
Transistor Oszillatoren . . . . .	420
<i>Die Anwendung des Motorwählers in Fernsprechämtern.</i> — W. Lenzlinger . . . . .	455
Elektromagnetische Aussortierung nicht etikettierter Konservenbüchsen . . . . .	467
Gedruckte Schaltungen . . . . .	633
Verwendung von mechanischen Zwischenfrequenz-Bandfiltern . . . . .	707
<i>Signalanlagen für die Regelung des Strassenverkehrs.</i> — W. Keller und Ph. Hahn . . . . .	726
Hinweise für den Entwurf von UKW-Vorsatzgeräten . . . . .	743
<i>Zur Theorie der Triodenoszillatoren mit koaxialen Resonatoren.</i> — E. Hauri . . . . .	761
Verbesserte Lautsprecherwiedergabe . . . . .	784
<i>Der koaxiale Leistungsverstärker.</i> — J. Bauer . . . . .	881
<i>Méthodes pour la formation des groupes secondaires de base.</i> — E. Bolay . . . . .	884
Moderne Hochspannungs-Oszillographen mit kalter Kathode . . . . .	924
Lichtelektrische Druck- und Clichier-Maschinen . . . . .	1033
Eine schnelle elektronische Waage . . . . .	1063

5° Mesures

Ferngesteuerte automatische Gewichtskontrolle . . . . .	27
Radioaktiver Dickenmesser für Papiergewichtskontrollen . . . . .	466
Geräte der Funk-Navigation . . . . .	496
Ionosphärenforschung . . . . .	496
Ionosphärenwetter und Funkwetter . . . . .	707
Ein elektronischer Drehzahlmesser . . . . .	967
Das Programmiergerät in Dänemark . . . . .	1004
Prüfung gemauerter Bauwerke mit Überschall . . . . .	1005
Drahtloses Fernmessen . . . . .	1034
Experimentelle Schwingungsuntersuchungen an Eisenbahnschienen . . . . .	1061

6° Acoustique

Die Selbststeuerung der menschlichen Stimme . . . . .	630
Verbesserte Lautsprecherwiedergabe . . . . .	784
Die Diffusion in der Raumakustik . . . . .	785

7° Télévision

Weitempfang von Fernsehsendern . . . . .	59
Drahtlose Bildübertragung . . . . .	382
Schwungradsynchronisierung von Fernsehempfängern . . . . .	417
Die Anwendung von Ferroxdure in Fernseh-Fokussierungsmagneten . . . . .	494
Technische Empfehlungen des Verbandes der Schweizerischen Fernseh-Industrie (VSFI) . . . . .	571
Schweizerischer Fernseh-Versuchsbetrieb . . . . .	744, 816
Fernsehempfang und Störungen . . . . .	965
Ein kompatibler Farbfernsehempfänger . . . . .	1003

8° Autres applications

a) Communication par fil

<i>Relaiszentralen für Teilnehmeranlagen.</i> — F. Boehlen . . . . .	477
Beitrag zur Verwendung des Ultraschalles in der telephonischen Übertragung . . . . .	420
<i>Querschnitt der heutigen Verbindungstechnik.</i> — J. Kaufmann . . . . .	448
<i>Un nouveau chercheur et une nouvelle méthode de marquage dans un système de téléphonie automatique.</i> — H. Berner . . . . .	481
<i>Le système de commutation 7-E.</i> — W. H. Haffter, Zurich . . . . .	484



	Page		Page
Über Hochfrequenzverluste in einer Hochspannungsschaltstation beim Trägerfrequenzfernsprechen auf Hochspannungsleitungen . . . . .	629	Störungs- und Schadenstatistik 1951 der 110- und 220-kV-Leitungen von Österreich . . . . .	1032
		Die Erzeugung elektrischer Energie im Jahre 1952 . . . . .	1064
<b>b) Communication sans fil</b>			
Drahtlose Bildübertragung . . . . .	382	<b>3° Divers</b>	
Fernlenkung fliegender Objekte . . . . .	573	Gründung der Studiengesellschaft für Alpenwasserkräfte in Österreich GmbH . . . . .	62
Die Hochfrequenzwärme in den USA. — G. Lang	698	Elektrizitätsverbrauch und Witterungseinflüsse . . . . .	468
<b>9° Condensateurs</b>			
Vakuumkondensatoren . . . . .	219	Rapport sur l'Assemblée de discussion de l'UCS concernant les questions de comptabilité . . . . .	731
Über das Verhalten von Kondensatoren bei Hochfrequenz. — W. Hartmann . . . . .	258	Einige wirtschaftliche Betrachtungen über die Anwendung der Atomenergie . . . . .	922
Die Nichtlinearität von Titanatkondensatoren . . . . .	1085	Das Energielieferungsabkommen Österreich-Italien	971
<b>10° Divers</b>			
Einige Anwendungen von Ferroxcube . . . . .	28	Die Entwicklung von Zermatt und seiner Energiewirtschaft. — O. Julen . . . . .	1049
Der Einfluss der Wellenlänge bei der Infrarot-Trocknung . . . . .	55	<b>4° Rapports de gestion</b>	
Ultraschallgeneratoren und ihre Anwendung . . . . .	106	a) Centrales d'électricité	
Verzinnung von Aluminium mit Ultraschall . . . . .	382	1950/51	
<i>Perturbations téléphoniques produites par les sources d'alimentation des centraux téléphoniques automatiques.</i> — F. Jalla . . . . .	437	Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau . . . . .	423
Ionosphärenforschung . . . . .	496	1951/52	
Elektrische Schweißung von Glas . . . . .	568	Aarewerke A.-G., Aarau . . . . .	896
Gefahren bei der industriellen Verwendung von Mikrowellenstrahlen . . . . .	632	Etzelwerk A.-G., Altendorf (SZ) . . . . .	423
Aus der Ansprache des Generaldirektors an der Generalversammlung 1953 der Schweizerischen Rundfunkgesellschaft . . . . .	741	Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Arbon . . . . .	896
Mikro-Induktionshärtung mittels hochfrequenter Impulse . . . . .	1035	Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden . . . . .	423
Elektrische Massnahmen zur Verminderung des Bohrschmerzes in der Zahnheilkunde . . . . .	1088	Licht- und Wasserwerke Interlaken . . . . .	896
<b>VIII. Economie et jurisprudence</b>			
<b>1° Statistiques, économie de l'énergie</b>			
a) Suisse			
Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1951. — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann) . . . . .	12	Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G., Rheinfelden . . . . .	423
Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1951. — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann) . . . . .	13	Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, Schaffhausen . . . . .	896
Die wirtschaftliche Entwicklung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung. — W. Goldschmid . . . . .	601	Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, Schaffhausen . . . . .	970
Prix moyens (sans garantie)	29, 111, 223, 386, 498, 580, 636, 749, 818, 897, 971, 1066	Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur . . . . .	970
Données économiques suisses	30, 176, 276, 387, 469, 580, 636, 749, 818, 927, 1008, 1066	1952	
Statistique de l'énergie électrique des entreprises livrant de l'énergie à des tiers	60, 174, 274, 384, 470, 578, 710, 786, 850, 968, 1006, 1090	Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon, Arbon . . . . .	1039
Energiewirtschaft der SBB im 4. Quartal 1952 . . . . .	343	Elektrizitätswerk Basel, Basel . . . . .	970
Energiewirtschaft der SBB im 1. Quartal 1953 . . . . .	637	Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel (BE) . . . . .	970
Energiewirtschaft der SBB im 2. Quartal 1953 . . . . .	852	Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne . . . . .	1039
Energiewirtschaft der SBB im 3. Quartal 1953 . . . . .	1067	Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, Lausanne . . . . .	1039
<i>Accidents dus à l'électricité, survenus en Suisse au cours de l'année 1952.</i> — Inspectorat des installations à courant fort (E. Homberger) . . . . .	945	Elektra Birseck, Münchenstein . . . . .	1039
<i>Perspectives de l'économie énergétique suisse.</i> — H. Niesz . . . . .	1073	b) Autres rapports	
b) Etranger			
Création d'une industrie lourde de matériel électrique au Brésil . . . . .	28	Die Telegraphen und Telephon-Abteilung der PTT im Jahre 1952 . . . . .	497
Ausbau der Wasserkräfte in Marokko . . . . .	222	Die Schweizerischen Bundesbahnen im Jahre 1952 . . . . .	575
Die Energiewirtschaft Indiens . . . . .	386	Das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft im Jahre 1952 . . . . .	577
Die französische Energieerzeugung 1952 . . . . .	637	Das Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft im Jahre 1952 . . . . .	581
Die Elektroindustrie in der Türkei . . . . .	849	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband im Jahre 1952 . . . . .	634
Die Elektroindustrie Belgiens im Jahre 1952 . . . . .	895	Jubiläumfonds ETH 1930 . . . . .	849
Entwicklung und Probleme der italienischen Elektrizitätswirtschaft . . . . .	926	STV, Schweizerischer Technischer Verband . . . . .	853
Tendenzen in der Verteilung des Verbrauches auf die verschiedenen Energiequellen . . . . .	1005	31° Rapport de gestion de l'Administration de la CPC sur l'exercice 1952/53 . . . . .	933
<b>5° Importation et exportation d'énergie électrique</b>			
Gesuch um Energieausfuhrbewilligung . . . . .		709	
Bewilligung für die Ausfuhr elektrischer Energie . . . . .		849	
Ausfuhr elektrischer Energie . . . . .		927	
<b>6° Jurisprudence, lois</b>			
a) Electricité			
Albigna A.-G. und Stadt Zürich . . . . .	30		
Gründung der Studiengesellschaft für Alpenwasserkräfte in Österreich GmbH . . . . .	62		
Der Konflikt zwischen Kanton Schwyz und Bundesrat betr. Sihlkonzession von Schindellegi bis Hütten . . . . .	276		
<i>Das Begehren, eine Freileitung zu verkabeln (Bundesratsentscheid vom 17. Juni 1952).</i> — Elektra Basel-land . . . . .	410		
Das Installationsmonopol der Elektrizitätswerke . . . . .	744		
Konzessionsgesuch für Wasserkraftnutzung . . . . .	750		
Das Österreichische Elektrizitätsförderungsgesetz 1953 . . . . .	926		
Das Energielieferungsabkommen Österreich-Italien	971		
Zur Neugründung des «Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz A.-G.» . . . . .	1036		
Privates und öffentliches Recht auf dem Gebiete der Energiewirtschaft . . . . .	1038		
Die beiden Rheinauer Initiativen . . . . .	1089		

	Page
b) Force et chaleur	
Der Markenstreit «Solis-Liliput» gegen «Soliput» . . .	751
e) Divers	
Der Konflikt zwischen Kanton Schwyz und Bundesrat betr. Sihlkonzession von Schindellegi bis Hütten . .	276
Das Begehren, eine Freileitung zu verkabeln (Bundesratsentscheid vom 17. Juni 1952). — Elektra Basel-land . . . . .	410
Das Installationsmonopol der Elektrizitätswerke . . .	744
Die vorzeitige Besitzeinweisung beim Bau elektrischer Anlagen . . . . .	788
Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'ordonnance relative à la vérification des compteurs d'électricité . .	849

## IX. Expositions

### 1° En Suisse

Kautschuk-Ausstellung in Zürich . . . . .	176
37 <sup>e</sup> Foire Suisse d'Echantillons à Bâle, Appel . . . . .	289
Die Elektrizität an der 37. Schweizer Mustermesse Basel Interessantes in den Ständen:	
1. Firmen für Elektromaschinenbau und Hochspannungsapparate . . . . .	290
2. Firmen für Elektrowärme . . . . .	296
3. Firmen für Messapparate, Regler, Steuerungen, verschiedene Apparate . . . . .	302
4. Firmen für Fernmeldetechnik . . . . .	311
5. Firmen für Installations- und Leitungsmaterial, Isolierstoffe, Pressteile . . . . .	314
6. Weitere Firmen . . . . .	322
Bundesausstellung für Brandschutz und Rettungswesen «Der rote Hahn» . . . . .	388
38. Schweizer Mustermesse Basel 1954 . . . . .	472
34. Comptoir Suisse in Lausanne . . . . .	751
25. Schweizerische Radio- und Fernseh-Ausstellung . .	893

### 2° A l'étranger

«Kunststoffe 1952», Ausstellung und Tagung in Düsseldorf vom 11. bis 19. Oktober 1952 . . . . .	56
Annual British Radio Component Show 1953 . . . . .	63
Gründung eines «Tesla»-Museums in Belgrad . . . . .	224

## X. Divers

### 1° Documentation

#### a) Comptes rendus d'ouvrages reçus

Ackerley, R. O.: Introduction à la science de l'éclairage artificiel . . . . .	32
Baldwin, C. T.: Methods of Electrical Measurement . .	472
Barr, A. E. de: Soft Magnetic Materials used in Industry	929
Barr, A. E. de: The Magnetic Circuit . . . . .	1042
Bauke, A. und E. Erlsbacher: Strom und Leiter . . . .	225
Bergtold, F.: Die grosse UKW-Fibel . . . . .	928
Bolton, D. J.: Electrical Engineering Economics . . .	583
Boulding, R. S. H.: The Resonant Cavity Magnetron . .	584
Bourry, J.: Résines alkydes-polyesters . . . . .	1041
Bradshaw, E.: Electrical Units . . . . .	584
Braymer, D. H. et A. C. Roe: Rebobinage des moteurs d'induction . . . . .	279
Buchhold, Th. und H. Happoldt: Elektrische Kraftwerke und Netze . . . . .	751
Carr, T. H.: Sub-Station Practice . . . . .	64
Chambadal, P.: Les machines thermiques . . . . .	345
Clarke, D. A.: Modern Electrical Lamps . . . . .	500
Cockrell, W. D.: Les circuits de contrôle électronique dans l'industrie . . . . .	1095
Dammers, B. G., J. Haantjes, J. Otte et H. van Suchtelen: Utilisation du tube électronique dans les appareils récepteurs et amplificateurs . . . . .	344
Delaby, H.: Bases techniques de la télévision . . . .	424
Denis-Papin, M. et A. Kaufmann: Cours de calcul tensoriel appliqué . . . . .	583
Dow, W. G.: Fundamentals of Engineering Electronics	278
Dressler, G.: Hochfrequenz-Nachrichtentechnik . . .	224
Edson, W. A.: Vacuum-Tube Oscillators . . . . .	819
Engel, H. G. und K. Winter: Rundfunk ohne Störungen	114

	Page
Engelhardt, W.: Die elektrische Leitfähigkeit von Fussböden . . . . .	1097
Fabel K.: Deutsches Jahrbuch für die Industrie der plastischen Massen 1951/1952 . . . . .	1042
Feldtkeller, R.: Einführung in die Theorie der Hochfrequenz-Bandfilter . . . . .	820
Feldtkeller, R.: Einführung in die Vierpoltheorie der elektrischen Nachrichtentechnik . . . . .	1095
Fouillé, A.: Electrotechnique à l'usage des ingénieurs	472, 584
Fromy, E.: Mesures en radiotechnique . . . . .	1097
Gaertner, V.: Praktische Elektrochemie . . . . .	898
Gerstenberg, H.: Einführung in die Elektrotechnik . .	1041
Gibbs, W. J.: Tensors in Electrical Machine Theorie .	278
Girkmann, K. und E. Königshofer: Die Hochspannungs-Freileitungen . . . . .	584
Goetsch H. W.: Taschenbuch für Fernmeldetechniker .	582
Gordy, W., W. V. Smith and R. F. Trambarulo: Microwave Spectroscopy . . . . .	1095
Gosewinkel, M.: Messung der Übertragungseigenschaften von Telefonen, Mikrofonen und Fernsprechern	1010
Graewe, H. und M. Graewe: Mathematik . . . . .	114
Hartmann, H.: Schöpfer des neuen Weltbildes . . . . .	712
Harwood, P. B.: Control of Electric Motors . . . . .	500
Hauschild, A.: Die maschinelle und elektrische Ausrüstung von Wasserversorgungsanlagen . . . . .	712
Heiles, F.: Wicklungen elektrischer Maschinen . . . .	501
Henney, K. and Glen A. Richardson: Principles of Radio . . . . .	344
Hochkirch, P.: Holzschutz im Freileitungsnetz . . . .	63
Jellinghaus, W.: Magnetische Messungen an ferromagnetischen Stoffen . . . . .	425
Jouget, M.: Traité d'électricité théorique . . . . .	583
Kemp, Ph.: Alternating Current Wave Forms . . . . .	972
Kleen, W.: Einführung in die Mikrowellen-Elektronik	226
Klose, W. D.: Determinanten und Matrizen . . . . .	789
Knoll, M. and B. Kazan: Storage Tubes . . . . .	426
Koch, A.: Neuzeitliche Leuchten . . . . .	1010
Köhler, W.: Lichttechnik . . . . .	344
Königshofer, E.: Kurzgefasste Elektrizitätswirtschaftslehre . . . . .	583
Kraft, E. A.: Die Dampfturbine im Betriebe . . . . .	114
Kromann Kristensen, H.: Corrosion and Breakdown in Direct Current Capacitors . . . . .	179
Kromann Kristensen, H.: Life Tests for Direct Current Capacitors . . . . .	226
Kromann Kristensen, H.: Berichtigung . . . . .	280
Kuhn, H.: Gewässerleben und Gewässerschutz . . . .	501
Laible, Th.: Die Theorie der Synchronmaschine im nichtstationären Betrieb . . . . .	31
Landolt, M.: Grösse, Masszahl und Einheit . . . . .	584
Langer, M.: Studien über Aufgaben der Fernsprechtechnik . . . . .	425
Lecorguillier, J.: Les tubes à décharge lumineuse et leurs appareillages . . . . .	820
Leibnitz, E.: Einführung in die Anwendung, Prüfung und Bewertung von Elektro-Isolierlacken . . . . .	280
Lindorf, H.: Technische Temperaturmessungen . . . .	225
Lyle, A. G.: Major Faults on Power Systems . . . . .	278
Macfayden, K. A.: Small Transformers and Inductors .	1096
Marx, E.: Hochspannungs-Praktikum . . . . .	899
Moeller, F.: Taschenbuch für Elektrotechniker . . . .	280
Mole, J. H.: Filter Design Data . . . . .	279
Molloy, E.: Transformers and Rectifiers . . . . .	31
Molloy, E.: Electrical Equipment of Buildings . . . .	31
Mott, N. F.: Elements of Wave Mechanics . . . . .	63
Mross, M.: Selbstkostenrechnung und Preiskalkulation für elektrische Energie . . . . .	972
Muchmore, R. B.: Essentials of Microwaves . . . . .	181
Navez, F.: Pannes électriques de l'automobile . . . .	1095
Nürnberg, W.: Die Asynchronmaschine . . . . .	63
Oberdorfer, G.: Kurzes Lehrbuch der Elektrotechnik .	279
Ollendorff, F.: Berechnung magnetischer Felder . . . .	500
Paschkis, V.: Les fours électriques industriels . . . .	114
Pawlek, F.: Magnetische Werkstoffe . . . . .	180
Possenti, R.: Telefonia a grande distanza . . . . .	180
Prache, P.-M.: Noyaux et coquilles magnétiques . . .	179
Probst, H.: Hochspannungsgeräte und -schaltanlagen .	585
Rabinoff, C. V. and M. E. Wolbrecht: Principles of Television Servicing . . . . .	1010
Raskop, F.: Der Katechismus für die Ankerwickelerei .	1041

	Page		Page
<i>Ratkowsky, F.</i> : Elektrifizierung von Vollbahnen mit 50 Hz Einphasenstrom und das Periodenumformer-system . . . . .	929	<i>Vilbig, F.</i> : Hochfrequenz-Messtechnik . . . . .	973
<i>Reinhardt, E., L. Zipperer und W. Oppelt</i> : Uhlands Ingenieur-Kalender . . . . .	32	<i>Voorhoeve, N. A. J.</i> : Niederfrequenz-Verstärkertechnik . . . . .	279
<i>Ribaux, A.</i> : Hydraulique appliquée III . . . . .	1010	<i>Weickert, F.</i> : Hochspannungsanlagen . . . . .	225
<i>Ricard, J.</i> : Equipement thermique des usines génératrices d'énergie électrique . . . . .	345	<i>Weigel, R. G.</i> : Grundzüge der Lichttechnik . . . . .	64
<i>Richter, R.</i> : Lehrbuch der Wicklungen elektrischer Maschinen . . . . .	345	<i>Wilkinson, K.</i> : Rewinding and Repair of Electric Motors . . . . .	472
<i>Richter, R.</i> : Elektrische Maschinen . . . . .	1040	<i>Wolf, L.</i> : Zwischenstaatlicher Energieaustausch in Europa . . . . .	821
<i>Riezler, W.</i> : Einführung in die Kernphysik . . . . .	1096	<i>Zuhrt, H.</i> : Elektromagnetische Strahlungsfelder . . . . .	585
<i>Rüdenberg, R.</i> : Elektrische Schaltvorgänge . . . . .	638	Erzeugungs- und Verbrauchsstatistik der Elektrizitätswirtschaft in Österreich . . . . .	180
<i>Runge, F.</i> : Einführung in die Chemie und Technologie der Kunststoffe . . . . .	899	50 Jahre SBB . . . . .	345
<i>Ryder, R. W.</i> : Earthing Principles and Practice . . . . .	30	Schweizerische Verkehrsstatistik 1951 — Statistique suisse des transports 1951 . . . . .	501
<i>Sampson, H.</i> : World Railways 1952—53 . . . . .	928	Ordnungsprobleme der Energiewirtschaft; Zeit- und Betriebsvergleich in der Energiewirtschaft . . . . .	583
<i>Schäfer O.</i> : Grundlagen der selbsttätigen Regelung . . . . .	709	La cybernétique . . . . .	751
<i>Schmitz, W.</i> : Das Recht der Energiewirtschaft im Ausland (Westeuropa) . . . . .	972	AEG Hilfsbuch für elektrische Licht- und Kraftanlagen Ringbuch der Energiewirtschaft . . . . .	751
<i>Schrank, W.</i> : Schutz gegen Berührungsspannungen . . . . .	425	Notes & formules de l'ingénieur . . . . .	821
<i>Schulz, F.</i> : Modellversuche für Wasserstrahl-Wasserpumpen . . . . .	752	Les moteurs électriques . . . . .	854
<i>Schulz, F.</i> : Laufende Messung der Betriebswassermengen in Grosskraftwerken mit Hilfe der Differenzdruckmethode . . . . .	788	Statistical Year-Book of the World Power Conference No. 6 . . . . .	854
<i>Schulz, W.</i> : Elektro-Raumheizung . . . . .	280	Bort . . . . .	899
<i>Schwaiger, A.</i> : Elektromotorische Antriebe . . . . .	179	b) Calendriers, périodiques	
<i>Shoenberg, D.</i> : Superconductivity . . . . .	1097	Schweizerischer Unfallverhütungs- und Arbeitshygiene-Kalender . . . . .	64
<i>Soulier, A.</i> : L'électricité dans l'automobile . . . . .	709	Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitäts-Betrieb . . . . .	473
<i>Stahel, E.</i> : Précis de physique générale . . . . .	819	Rundfunk-Fernseh-Grosshandel . . . . .	821
<i>Strahinger, W.</i> : Zauberwelt der Normzahlen . . . . .	346	c) Catalogues et prospectus	
<i>Stubbings, G. W.</i> : Commercial A. C. Measurements . . . . .	638	Katalog über Fluoreszenzlampen für die Strassenbeleuchtung der BAG, Turgi . . . . .	585
<i>Terman, F. E. and J. M. Pettit</i> : Electronic Measurements . . . . .	225	Albiswerk-Berichte . . . . .	854
<i>Timbie, W. H. and A. Kusko</i> : Elements of Electricity . . . . .	820		
<i>Tolksdorf, H.</i> : Die Starkstromtechnik . . . . .	1042		
<i>Tropper, H.</i> : Théorie des circuits électriques . . . . .	1096		

2° Articles nécrologiques

	Page		Page		Page
Buchs, V. † . . . . .	499	Ossanna, J. † . . . . .	581	Tajani, A. † . . . . .	387
Fischer, E. † . . . . .	852	Peter, J. † . . . . .	223	Urheim, A. † . . . . .	638
Giger, W. † . . . . .	1093	Pronier, J. † . . . . .	112	Wettstein, O. † . . . . .	177
Habegger, E. † . . . . .	424	Schrage, H. K. † . . . . .	277		
Maistre, Ch. le † . . . . .	750	Seiler, H. † . . . . .	1008		

3° Administrations, firmes, etc.

	Page		Page
Glühlampenfabrik Gloria A.-G., Aarau . . . . .	898	S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève . . . . .	113
Trandrofa, Xaver Guthmann, Allschwil . . . . .	113	Gardy S. A., Genève . . . . .	897
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden . . . . .	709, 1040	«SODECO» Société des Comptoirs de Genève, Genève . . . . .	1040
Motor-Columbus A.-G., Baden (AG) . . . . .	788	Aktiengesellschaft Jenni & Co., Glattbrugg . . . . .	638
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden . . . . .	176	Kraftwerke Oberhasli A.-G., Innertkirchen . . . . .	709
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden (Berichtigung) . . . . .	224	Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens . . . . .	1093
CIBA Aktiengesellschaft, Basel . . . . .	500	A.-G. für keramische Industrie, Laufen (BE) . . . . .	469
Oskar Woertz, Basel . . . . .	388	Compagnie Vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne . . . . .	176
Technische Universität Berlin, Berlin . . . . .	898	Electricité de la Lienne S. A., Lienne . . . . .	928
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern . . . . .	582	Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Co., A.-G., Luzern . . . . .	62, 897
Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft, Bern . . . . .	278	Kreisdirektion II der SBB, Luzern . . . . .	750
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bern . . . . .	1067	Aluminium-Press- und Walzwerk Münchenstein A.-G., Münchenstein . . . . .	928
Generaldirektion der SBB, Bern . . . . .	709, 853, 927	Huco A.-G., Leuchten- und Metallwarenfabrik, Münchenwilen . . . . .	1040
Generaldirektion der PTT, Bern . . . . .	62	Hermann Lanz A.-G., Murgenthal . . . . .	709
Electro-Tableaux A.-G., Biel . . . . .	176	Moser-Glaser & Co. A.-G., Muttenz (BL) . . . . .	113
Schweizerische Isola-Werke, Breitenbach . . . . .	898	Electricité Neuchâteloise S. A., Neuchâtel . . . . .	500, 788
Kabelwerke Brugg A.-G., Brugg . . . . .	62	Alpha A.-G., Nidau . . . . .	926
Landert-Motoren A.-G., Bülach (ZH) . . . . .	62	Eternit A.-G., Niederurnen . . . . .	961
S. A. pour l'Industrie de l'Aluminium, Chippis . . . . .	928	Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität, Olten . . . . .	469
Société Romande d'Electricité, Clarens (VD) . . . . .	176	H. Weidmann A.-G., Rapperswil . . . . .	113
Société d'Exploitation des Câbles électriques, Cortaillod (NE) . . . . .	278	Wüscher & Co., Schaffhausen . . . . .	113
S. A. des Câbleries et Tréfileries, Cossonay . . . . .	113	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.-G., Schlieren . . . . .	62
Elektrizitätswerk Davos . . . . .	1009	Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz A.-G., Schwyz . . . . .	1036
Turissa-Nähmaschinenfabrik A.-G., Dietikon . . . . .	897	A.-G. Kraftwerk Wäggital, Siebnen (SZ) . . . . .	1009
E. Rutschmann A.-G., elektrotechnische Werkstätte, Dübendorf (ZH) . . . . .	788	Rudolf Schmidlin & Co. A.-G., Sissach . . . . .	818
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon . . . . .	709	St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., St. Gallen . . . . .	897
Condensateurs Fribourg S. A., Fribourg . . . . .	224, 500, 582		
Ateliers des Charmilles S. A., Genève . . . . .	788		

	Page		Page
Huser & Cie., St. Margrethen (SG) . . . . .	928	Elektro-Material A.-G., Zürich, Basel, Bern, Genève, Lausanne, Lugano . . . . .	500
Vereinigte Färbereien & Appretur A.-G., Thalwil . . . . .	62	A. Fenner & Cie., Zürich . . . . .	176, 469
Eidgenössische Munitionsfabrik Thun . . . . .	176	Otto Fischer Aktiengesellschaft, Zürich . . . . .	788, 897
Gebrüder Bühler, Uzwil . . . . .	62	Dr. W. A. Günther A.-G., Zürich . . . . .	424
Bernische Kraftwerke A.-G., Betriebsleitung Wangen (BE) . . . . .	113	F. Hartmann A.-G., Zürich . . . . .	176
BRUWA A.-G., Welschenrohr . . . . .	113	Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, Zürich . . . . .	638
A.-G. J. J. Rieter & Cie., Winterthur . . . . .	62	Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich 50 . . . . .	388, 424, 927
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur . . . . .	224, 582, 818, 1009	Neon-Licht A.-G., Zürich . . . . .	62
Paillard S. A., succursale à Yverdon . . . . .	113	Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik A.-G., Zürich . . . . .	788
Landis & Gyr A.-G., Zug . . . . .	62, 928	Telion A.-G., Zürich . . . . .	113
Accumulatorenfabrik Oerlikon, Zürich . . . . .	62, 224	Trüb, Täuber & Co. A.-G., Zürich . . . . .	1009, 1093
ALUMAG, Aluminium Licht A.-G., Zürich . . . . .	750	Xamax A.-G., Zürich 50 . . . . .	224
Auto-Magneto A.-G., Zürich . . . . .	278	Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Zürich . . . . .	62, 582
Baumann, Kölliker A.-G., Zürich . . . . .	897	A. Widmer A.-G., Zürich . . . . .	788
Eidg. Fabriksinspektorat des 3. Kreises, Zürich . . . . .	1067	Waser Söhne & Co., Zürich-Altstetten . . . . .	1067
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich . . . . .	224	Kreisdirektion III der Schweizerischen Bundesbahnen, Zürich . . . . .	1093
Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.-G., Zürich . . . . .	971		

4° Personnel

	Page		Page		Page
Binz, A. . . . .	1103	Imhof, A. . . . .	113, 756	Schär, F. . . . .	469
Bitterli, E. . . . .	1067	Induni, G. . . . .	1009	Schiesser, M. . . . .	1040
Bolleter, W. . . . .	709	Jenny, H. . . . .	928	Schmidt, R. A. . . . .	1013
Bolliger, A. M. . . . .	388, 927	Jobin, A. . . . .	1103	Schneider, J. . . . .	424
Borel, A. . . . .	278	Kähr, F. . . . .	1013	Schumacher, U. . . . .	1103
Chappuis, R. . . . .	176	Keusch, Ch. . . . .	176	Souviron, R. . . . .	1103
Choisy, E. . . . .	342	Knauer, H. . . . .	224	Spahn, E. . . . .	927
Christoffel, J. B. . . . .	1103	Koller, R. . . . .	62	Stadler, R. . . . .	500
Dalang, N. . . . .	750	Kraft, A. . . . .	1009	Stahelin, W. . . . .	897
Dätwyler, A. . . . .	176	Kramer, J. . . . .	469	Stösser, J. . . . .	224
Dumur, P. . . . .	1103	Kübler, J. . . . .	1013	Tanner, H. . . . .	709
Du Pasquier, L. . . . .	897	Kurth, F. . . . .	62	Täuber, W. . . . .	1040
Eglin, E. . . . .	113	L'Eplattenier, M. . . . .	500	Trüb, W. . . . .	1013
Elsner, H. . . . .	224	Loppacher, J. . . . .	1040	Vollenweider, E. . . . .	1103
Emch, O. . . . .	278	Meyer, A. . . . .	176	Wagner, K. W. . . . .	186
Ernst, A. . . . .	388	Moser-Hofstetter, E. . . . .	113	Wälti, A. . . . .	750
Frei, E. . . . .	1009	Müller, E. . . . .	1103	Wetter, K. . . . .	928
Frey, E. . . . .	927	Müri, W. . . . .	897	Wiederkehr, M. . . . .	113
Furrer, W. . . . .	756	Neubauer, F. . . . .	469	Winiger, A. . . . .	971, 1103
Grossen, M. . . . .	582	Ott, J. . . . .	62	Wirz, E. . . . .	1103
Gsteiger, W. . . . .	1103	Ott, O. . . . .	897	Wirz, M. . . . .	1103
Günther, W. A. . . . .	424	Puppikofer, H. . . . .	756	Wunschheim, A. von . . . . .	278
Halbertsma, N. . . . .	1067	Reger, R. . . . .	62	Zellweger, F. . . . .	1103
Heimlicher, E. . . . .	1009	Rohrer, H. . . . .	1009	Zubler, M. . . . .	1013
Hofer, P. . . . .	1103	Sachs, K. . . . .	113, 1103		
Hürlimann, G. . . . .	469	Schalch, H. . . . .	113		

5° Historique

	Page
Centenaire de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne . . . . .	22
Adolf Dätwyler-Gamma 70 Jahre alt . . . . .	176
Monsieur Karl Willy Wagner a 70 ans . . . . .	186
Centenaire de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne, Avant-propos . . . . .	511
Das Albula-Jubiläum der Rhätischen Bahn (1903..1953) im Lichte der technischen Entwicklung des Traktionsdienstes. — A. Bächtiger . . . . .	566
Les fêtes du centenaire de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne . . . . .	733
Deux 60 <sup>me</sup> anniversaires . . . . .	756
25 Jahre Glühlampenfabrik Gloria, Aarau . . . . .	898
50 Jahre Schweizerische Isola-Werke . . . . .	898
25 Jahre Alpha A.-G., Nidau . . . . .	926
50 Jahre Eternit A.-G., Niederurnen . . . . .	961
Un quatuor de septuagénaires . . . . .	1013
25 Jahre SODECO, Société des Compteurs de Genève . . . . .	1040
60 Jahre Trüb, Täuber & Cie. . . . .	1093

6° Concours, fondations

Bourses universitaires pour des études et recherches à l'Ecole Polytechnique Fédérale . . . . .	113
7 <sup>e</sup> concours de la Fondation Denzler . . . . .	187
Jubiläumsfonds ETH 1930 . . . . .	849
Kelvin-Medaille . . . . .	1067

7° Associations, commissions, congrès

	Page
a) Suisse	
Vereinigung Schweizerischer Betriebsingenieure . . . . .	30
Generalversammlung des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes (EKV) . . . . .	176
Kommission der PTT für Fernsehfragen . . . . .	270
Eidgenössische Wasserwirtschaftskommission . . . . .	342
Commission suisse pour l'échange de stagiaires avec l'étranger . . . . .	351
Commission des applications industrielles de l'énergie atomique . . . . .	507
Association Suisse de Documentation (ASD) . . . . .	552
La 42 <sup>e</sup> Assemblée générale de l'Association Suisse pour l'Aménagement des Eaux . . . . .	582
Aus der Ansprache des Generaldirektors an der Generalversammlung 1953 der Schweizerischen Rundspruchgesellschaft . . . . .	741
Schweizerischer Verein von Dampfkesselbesitzern . . . . .	750
Diskussionsbeiträge, gehalten an der Vollversammlung des Schweiz. Lichttechniker-Verbandes vom 4. Dezember 1952 in Bern . . . . .	805
Tagung «Arbeitsablauf und Materialfluss im Betrieb» . . . . .	819
STV, Schweizerischer Technischer Verband . . . . .	853
Kommission der PTT für Fernsehfragen . . . . .	894
«Elektrowirtschaft» . . . . .	972
Tagung für Industriehygiene und Arbeitsphysiologie des Institutes für Hygiene und Arbeitsphysiologie der ETH . . . . .	1009



	Page		Page
b) Etranger, organisations internationales		Weiterbildungskurs an der Gewerbeschule der Stadt Zürich . . . . .	344
Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke (VDEW) . . . . .	63	Invitation à une conférence de Monsieur O. Vas, Vienne: «Die Bedeutung der Wasserkräfte Oesterreichs für Mitteleuropa» . . . . .	352
Vereniging van Directeuren van Electriciteitsbedrijven in Nederland . . . . .	176	«Manual Skills and Industrial Training». Vortrag am Betriebswirtschaftlichen Institut an der ETH . . . . .	388
National Telemetering Conference, du 20 au 22 mai 1953, à Chicago . . . . .	176	Kolloquium über Fortschritte in der Kautschukindustrie	388
Arbeitstagung der deutschen Lichttechnischen Gesellschaft in Bad Nauheim . . . . .	178	Laboratoires de la division d'électrotechnique du Technicum cantonal de Bienne . . . . .	412
Commission Internationale de l'Eclairage (CIE) . . . . .	187	Conférences de M. K. W. Wagner, Dr., Dr.-ing. h. c. . . . .	507
3 <sup>e</sup> Congrès international d'Electrothermie, Paris, 18. bis 23. Mai 1953 . . . . .	388	Les fêtes du centenaire de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne . . . . .	733
CIGRE 1954 . . . . .	394, 432, 475	Vom Ingenieurwachstum in der Elektrotechnik . . . . .	779
Österreichischer Wasserwirtschaftsverband . . . . .	424	Abendkurs für elektronischen Apparatebau des städtischen Arbeitsamtes Zürich . . . . .	898
Réunion de Londres du Comité d'Etudes n° 31 (Matériel antidéflagrant) de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI) . . . . .	592	Seminar für Vorgesetzte am Institut für angewandte Psychologie in Zürich . . . . .	898
Comité Suisse de l'Eclairage, Eclairage des automobiles	758	Weiterbildungskurs an der Gewerbeschule der Stadt Zürich . . . . .	898
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE) 643,	981	Professur für Beleuchtungstechnik in Israel . . . . .	1067
Commission Electrotechnique Internationale (CEI) 756,	932		
Assemblée de discussion des Comités d'Etudes n° 8, Foudre et surtensions, et n° 15, Coordination des isolements, de la CIGRE, du 1 <sup>er</sup> au 3 juin 1953, à Stockholm . . . . .	758	<b>9° Visites</b>	
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Bericht über die Sitzungen in Opatija . . . . .	807	Werkdemonstration bei Emil Haefely & Cie A.-G., Basel	53
Congrès de l'enregistrement sonore, Paris 1954 . . . . .	819	Laboratoires de la division d'électrotechnique du Technicum cantonal de Bienne . . . . .	412
Journées de l'Eclairage in Dijon . . . . .	892	Hochspannungsprüffeld der Porzellanfabrik Langenthal A.-G. . . . .	568
Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE), Comité d'Etudes n° 12, Transformateurs . . . . .	1014	Demonstrationen der Abteilung für industrielle Forschung des Institutes für technische Physik der ETH (AFIF) . . . . .	841
Semaine de discussions de la Société Française des Electriciens (SFE), 23 au 28 novembre 1953, à Paris . . . . .	1009	Stand der Bauarbeiten des Kraftwerkes Rheinau . . . . .	1031
Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les matériaux et les constructions (Rilem) . . . . .	1009	Demonstrationstagung bei Brown Boveri, Baden . . . . .	1094
Réunion du CISPR de 1953, à Londres . . . . .	1104		
		<b>10° Lettres à la rédaction</b>	
<b>8° Ecoles, conférences, cours</b>		«Über das Durchgehen von Wasserturbinen» . . . . .	226, 752
Kolloquium für Ingenieure über moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik 30, 63, 388, 472, 582, 898, 971, 1093		«Elektrie» statt «Elektrizität»? . . . . .	502
Vortrag über analytische Arbeitsbewertung von Angestellten . . . . .	176	«Der Erdschlusswischer in Hochspannungsnetzen» . . . . .	586, 639
«L'équipement électrique en France» . . . . .	224	Vom Ingenieurwachstum in der Elektrotechnik . . . . .	779
Energiewirtschaftliches Institut an der Universität Köln	224	Zur Besprechung des Buches «Schöpfer des neuen Weltbildes» durch M. Alder . . . . .	900
Conférence de Monsieur O. Vas . . . . .	232		
Freifachvorlesungen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule . . . . .	342, 853	<b>11° Questions professionnelles, offres de places</b>	
		Examen de maîtrise pour installateurs-électriciens	70, 643, 716
		Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	187
		Der Mensch in der Organisation . . . . .	422
		Préface, L'électrotechnique et la formation intellectuelle de l'ingénieur . . . . .	512

## C. Communications des organes des Associations

### I. Marque de qualité

	Page
<b>1° Attribution</b>	
Aspirateur de poussière . . . . .	1099
Boîte de jonction . . . . .	228, 389, 587, 753, 929, 1068
Condensateur . . . . .	66, 228, 389, 586, 713, 821, 1098
Conducteur isolé . . . . .	66, 115
181, 281, 346, 388, 427, 586, 713, 855, 900, 930, 1043, 1097	
Coupe-circuit . . . . .	65
Coupe-circuit à basse tension à haut pouvoir de coupure	65
Coupe-circuit à fusibles . . . . .	586, 822, 930, 1011
Disjoncteur de protection de ligne . . . . .	502
Douille de lampe . . . . .	65, 281, 502, 713, 822, 855, 930, 1042
Interrupteur . . . . .	65, 115, 181, 389, 502, 640, 822, 929, 1011, 1067, 1098
Moulins à café . . . . .	821
Prises de contact . . . . .	1099
Prise de courant . . . . .	65, 115, 389, 502, 586, 640, 789, 855, 1068
Prise de courant d'appareil . . . . .	67, 228
Récepteur radiophonique . . . . .	281
Transformateur de faible puissance . . . . .	66, 115, 181, 228, 389, 427, 502, 587, 713, 753, 789, 855, 900, 1043, 1098

### 2° Retrait

Interrupteur de cuisinière . . . . .	181
Interrupteur sous coffret . . . . .	181, 228
Prises de courant . . . . .	1097
Relais . . . . .	181
Transformateur de faible puissance . . . . .	65

### II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence

#### 1° Attribution

Lampe à incandescence . . . . .	116
<b>2° Retrait</b>	
Lampe à incandescence . . . . .	116

### III. Signe «antiparasite»

#### 1° Attribution

Aspirateur de poussière . . . . .	67, 228, 281, 503, 822, 900, 1068
Batteur-mélangeur . . . . .	67, 587
Centrifuge à fruits et légumes . . . . .	116
Coussin chauffant . . . . .	1099
Douche à air chaud . . . . .	67, 789, 1043
Etrillier de bétail . . . . .	67

	Page
Machine à coudre . . . . .	390
Machine de cuisine . . . . .	346, 587, 713
Moteur pour machine à coudre . . . . .	587

**2° Retrait**

Aspirateur de poussière . . . . .	1068
-----------------------------------	------

**IV. Procès-verbaux d'essai**

**1° Epreuves**

Aérateur . . . . .	183, 1101
Aérotherme . . . . .	285
Amplificateur . . . . .	183, 228, 792, 823
Appareil auxiliaire pour lampe fluorescente 70, 282, 285, 346, 347, 348, 391, 504, 505, 588, 591, 641, 857, 974, 975, 976, 977, 980, 1045, 1046, 1069, 1099, 1100	825
Appareil de charge . . . . .	350
Appareil à stériliser la terre . . . . .	755
Appareil de commande automatique pour brûleurs à mazout . . . . .	284
Appareil de contrôle de l'eau . . . . .	979
Appareil de couplage . . . . .	979
Appareil d'irradiation . . . . .	349
Appareil de massage . . . . .	117
Appareil de pansage . . . . .	503
Appareil publicitaire . . . . .	1102
Appareil pour l'élimination des charges statiques . . . . .	755
Appareil pour installation d'intercommunication «Viva- vox» . . . . .	975
Appareil pour le contrôle des lampes fluorescentes . . . . .	390
Applique . . . . .	118, 231, 282, 285, 348, 590, 901, 977
Aspirateur de poussière . . . . .	428, 975, 976
Baladeuse . . . . .	715
Balance automatique . . . . .	119, 588, 714, 754
Batteur-mélangeur . . . . .	284, 978
Boîte de dérivation antidéflagrante . . . . .	859
Boîte-poignée à boutons-poussoirs . . . . .	1070
Bouilloire . . . . .	642
Broyeur de déchets . . . . .	33, 68, 823, 903, 1099
Brûleur à mazout . . . . .	429
Calandre . . . . .	349, 792
Chaudron agricole . . . . .	35, 282, 285, 391, 473, 714, 930, 979, 1068
Chauffe-eau à accumulation . . . . .	1012
Chauffe-lit . . . . .	1046
Chauff-plat . . . . .	825
Cireuse . . . . .	902, 904, 973, 1069
Coffret à fusible . . . . .	825
Coffret de signalisation pour avertisseur d'incendie . . . . .	182
Commutateur-sélecteur . . . . .	857
Congélateur . . . . .	284
Conjoncteur-disjoncteur pour l'éclairage de cages d'es- caliers . . . . .	349, 1068
Conservateur . . . . .	185, 503
Corps de chauffe . . . . .	858
Corps de chauffe pour éleveuses . . . . .	791
Corps de chauffe à incorporer . . . . .	1103
Coussin chauffant . . . . .	34, 184, 281, 350, 473, 588, 589, 792, 931, 973, 974, 977, 978, 1011, 1012, 1045
Cuisinière . . . . .	116
Déshumidificateur . . . . .	35, 185, 350
Dictaphone . . . . .	791
Disjoncteur de protection de moteur . . . . .	858
Douche à air chaud . . . . .	185
Ecorcheuse . . . . .	1011
Electroaimant . . . . .	35, 715, 792, 1012, 1044
Essoreuse . . . . .	857
Evier . . . . .	1101, 1103
Fer à repasser . . . . .	1069
Fer à souder . . . . .	281
Filtre électrostatique pour air . . . . .	473, 588, 591, 856
Friteuse . . . . .	1068
Grille-pain . . . . .	978, 1011
Horloge de pointage . . . . .	974
Humidificateur . . . . .	503
Indicateur de tension . . . . .	430
Interrupteur horaire . . . . .	428
Interrupteur de protection des moteurs . . . . .	826, 859, 1102
Interrupteur de temps courts . . . . .	

	Page
Jauge pour citernes . . . . .	350
Lampe à tube de quartz . . . . .	979
Lessiveuse . . . . .	902
Luminaire . . . . .	184, 474, 791, 902, 1102
Luminaire antidéflagrant pour lampe fluorescente . . . . .	714
Luminaire avec lampe à fluorescence . . . . .	1013
Luminaire à pince . . . . .	825
Luminaire d'établi . . . . .	429
Luminaire pour lampe fluorescente . . . . .	856, 857
Machine à café . . . . .	229, 715, 790, 1013
Machine à coudre . . . . .	474, 642
Machine à laver . . . . .	33, 67, 118, 119, 182, 283, 348, 390, 428, 429, 430, 503, 504, 587, 590, 754, 790, 792, 793, 823, 824, 855, 858, 859, 901, 902, 976, 977, 978, 1012, 1045, 1099
Machine à laver la vaisselle . . . . .	284, 1070
Machine à nettoyer les verres . . . . .	430
Machine de cuisine . . . . .	390
Machine de cuisine (Note rectificative) . . . . .	428
Machine à sécher le linge . . . . .	903
Manchon de raccordement pour tubes isolants armés d'acier . . . . .	1070
Matière synthétique thermoplastique . . . . .	390
Moteur . . . . .	858, 859
Moteur de clapet . . . . .	974
Moteur triphasé . . . . .	118, 229, 474
Moteur pour machine à coudre . . . . .	641
Moulin à café . . . . .	117, 903
Natte chauffante . . . . .	860
Palan électrique . . . . .	116
Peigne en verre . . . . .	68
Pervibreux à béton . . . . .	753
Petite cuisinière . . . . .	858
Plaque de cuisson . . . . .	34, 589, 1044
Pressoir centrifuge . . . . .	229
Pyrostats à cellule photoélectrique . . . . .	1100
Radiateur . . . . .	33, 69, 117, 181, 589, 642, 716, 755, 824, 903, 974, 1046
Radiateur soufflant . . . . .	348, 1070
Récepteur radiophonique . . . . .	32, 33, 69, 117, 184, 349, 351
Récepteur de télédiffusion à haute fréquence . . . . .	184, 230, 283, 931
Redresseur . . . . .	230
Réfrigérateur . . . . .	34, 67, 68, 283, 431, 589, 590, 641, 791, 822, 823, 826, 901
Régulateur de température pour fours de cuisinières . . . . .	69
Répondeur téléphonique . . . . .	714
Repasseuse . . . . .	1044
Sèche-cheveux . . . . .	34, 119, 1069
Sèche-mains . . . . .	930
Starter pour lampes fluorescentes . . . . .	68
Stérilisateur d'air . . . . .	822
Support de fer à repasser . . . . .	1071
Thermomètre à contacts . . . . .	283
Thermoplongeur . . . . .	855
Thermostat à tube capillaire . . . . .	789
Thermostat de chaudière . . . . .	755
Thermostat de sûreté . . . . .	790
Torche antidéflagrante . . . . .	642
Tournevis à indicateur de tension . . . . .	1102
Tournevis à manche isolant . . . . .	1102
Tube armé, ployable à la main . . . . .	430
Tube d'installation, ployable à la main . . . . .	824
Tube isolant armé, ployable à la main . . . . .	793
Tube isolant, ployable à la main . . . . .	793, 904
Vaporisateur . . . . .	976
Ventilateur . . . . .	183, 185, 856, 1045, 1101
Ventilateur de table . . . . .	714
Vibreux . . . . .	1100
Vulcanisateur . . . . .	183, 856

**V. Prescriptions, Règles, Recommandations**

**1° Prescriptions et normes**

Normes de dimensions d'appareils de tableaux élaborées par la Société Suisse des Constructeurs de Machines (VSM) . . . . .	392
Feuille explicative concernant les prises de courant pour usages domestiques et analogues, ainsi que pour usages industriels, Norme SNV 24501 a . . . . .	394

	Page
Feuille synoptique des prises de courant pour usages domestiques et analogues, Norme SNV 24503 a Abrogation des Normes SNV 24510, 24810, 24535 et 24801	394
Revision partielle des Prescriptions pour prises de courant	598
Modifications du profil minimum du corps de prises mobiles selon Normes SNV 24505 a (type 1) et 24504 (type 1 d)	644
Commission pour les installations intérieures	794
Mise en vigueur d'une modification apportée aux Normes SNV 24505 a et 24504	932
Normes de dimensions de l'Association Suisse de Normalisation pour tubes acier et accessoires, Revision de la Norme SNV 24721, Tubes isolants ployables, avec armure rainurée	939
Mise en vigueur de la revision partielle des Prescriptions pour prises de courant, Publ. n° 120 f, et de la modification des Normes SNV 24539, 24540 et 24541	1016

## 2° Règles et Recommandations

Recommandations pour l'emploi de condensateurs de grande puissance destinés à améliorer le facteur de puissance d'installations à basse tension, Complément 36,	71
Règles pour les interrupteurs pour courant alternatif à haute tension	71
Recommandations pour les essais et spécifications pour la fourniture des tôles magnétiques	121
Complément aux Recommandations pour câbles à haute tension	187
Mise en vigueur des Modifications et compléments apportés à la 1 <sup>re</sup> édition des Règles pour les machines électriques tournantes, Publication n° 188/1	288
Désignation des câbles sous plomb isolés au papier	352
Règles et recommandations pour les liaisons en haute fréquence le long de lignes de transport d'énergie électrique à haute tension	593
Mise à la terre d'installations électriques par l'intermédiaire de conduites de distribution d'eau	759
Règles et recommandations pour les symboles littéraux et les signes, Modifications et compléments	827
Recommandations pour les essais et spécifications pour la fourniture des tôles magnétiques	932
Modifications et compléments à apporter aux Règles et recommandations pour la coordination des isolements des installations à courant alternatif à haute tension	937

	Page
Directives pour l'emploi des nouvelles prises de courant 10 A, 250 V, pour usages domestiques et analogues	1047
Modifications apportées aux Règles et recommandations pour les liaisons à haute fréquence le long des lignes de transport d'énergie électrique à haute tension	1105

## VI. ASE et UCS

### 1° Assemblée annuelle

Programme de l'Assemblée annuelle 1953	645
Rapport 1952 de l'Administration commune	679
Compte 1952 et Budget 1954 de l'Administration commune	681
Rapport sur l'activité du Comité Suisse de l'Eclairage, avec compte 1952 et budget pour 1953	682
Rapport 1952 de la Commission de l'ASE et l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension	683
Assemblée annuelle de l'ASE et de l'UCS, Modifications	756

### 2° Séances

Commission d'administration de l'ASE et de l'UCS	70, 186, 716
Commission d'étude des Règlements concernant le signe distinctif de sécurité	70, 286
Commission pour les installations intérieures	232, 506, 794
Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions de mise à la terre	287
Commission de l'ASE et de l'UCS pour les nouveaux bâtiments	352, 432
Commission de corrosion	506
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE)	643, 981
Comité Suisse de l'Eclairage, Eclairage des automobiles	758

### 3° Communications des Institutions de contrôle

Communication de l'Inspectorat fédéral des installations à courant fort concernant des Directives pour les installations et appareils électriques aux endroits servant de logement à des moto-pompes	426
Communiqué de l'inspecteur des installations à courant fort aux distributeurs d'électricité et aux installateurs électriciens au sujet du chauffe-eau instantané «Boiler-Rapid» non conforme aux prescriptions	1011

## VII. ASE

### 1° Nécrologie

	Page		Page		Page
Baumgartner, E. †	1013	Kind, A. Ch. †	794	Simon, W. †	1046
Berger, E. †	431	Mathis, A. †	1046	Suter, J. †	904
Blumer, H. †	120	May, A. †	794	Tajani, A. †	186
Fischer, Ed. †	391	Meier, C. †	1103	Toporitschnig, Th. †	431
Frey-Fürst, F. †	756	Müller, F. †	1013	Urban, G. †	643
Giger, W. †	1071	Muralt-Herzog, M. von †	431	Urheim, A. †	431
Glogg, A. W. †	826	Naether, E. †	70	Vuilliomenet, V. †	431
Goldstein, I. †	120	Preiswerk, M. †	391	Wagner, K. W. †	904
Graf, A. E. †	932	Reznicek, J. †	186	Wenger, H. †	1046
Habegger, E. †	286	Roulet, L. †	1103	Wey, M. †	794
Hartmann, F. †	932	Rutschmann, E. †	1071	Widmer, H. †	1013
Herzog-In Albon, H. †	351	Schmidt, R. †	860	Zimmermann, H. †	286
Hohl, R. †	1103	Schnurrenberger-Meyll, K. E. †	231		
Jöhr, A. †	643	Seiler, H. †	794		

### 2° Assemblée générale

	Page
Ordre du jour de la 69 <sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire)	650
Rapport du Comité 1952	651
Rapport du Comité Electrotechnique Suisse 1952	658
Compte de l'année 1952, Budget 1954 et Fonds	666
Rapport sur l'activité des Institutions de contrôle	668
Compte d'exploitation pour l'année 1952 et Budget pour 1954	672
Rapport de l'année 1952 de la Commission de corrosion	674
Compte de l'année 1952 et Budget 1954 de la Commission de corrosion	676
Proportions du Comité	677

	Page
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'ASE à l'Assemblée générale de 1953	678
Procès-verbal	1117

### 3° Séances

Comité de l'ASE	351, 431, 591
Comité Electrotechnique Suisse (CES)	231
Comité Technique 1 du CES	36, 591
Comité Technique 2/14 du CES, Sous-commission des tôles magnétiques	505
Comité Technique 3 du CES	475, 552
Comité Technique 4 du CES	1046
Comité Technique 8/36 du CES	186, 591, 980, 1104

	Page
Comité Technique 10 du CES . . . . .	1047
Comité Technique 11 du CES . . . . .	475
Comité Technique 12 du CES, Sous-commission des câbles et prises de courant à haute fréquence . . . . .	70, 860
Comité Technique 12 du CES, Sous-commission pour l'essai d'éléments constitutifs d'appareils de télécommunication . . . . .	120, 186, 506, 757
Comité Technique 16 du CES . . . . .	1071
Comité Technique 17 A du CES . . . . .	431
Comité Technique 20 du CES . . . . .	231
Comité Technique 22 du CES . . . . .	120, 980
Comité Technique 23 du CES . . . . .	643, 1014
Comité Technique 24 du CES . . . . .	592
Comité Technique 25 du CES . . . . .	120, 552, 592, 643
Comité Technique 28 du CES . . . . .	36, 506
Comité Technique 29 du CES . . . . .	392
Comité Technique 31 du CES . . . . .	187, 232, 286, 351, 475, 552, 592, 981, 1104
Comité Technique 33 du CES . . . . .	120, 392, 981
Comité Technique 34 A du CES . . . . .	36, 757
Comité Technique 34 C du CES . . . . .	36, 758
Comité Technique 39 du CES . . . . .	392
Comité Technique du CES pour le CISPR . . . . .	1071
Commission d'études pour la régulation des grands réseaux . . . . .	391
Commission d'études pour la régulation des grands réseaux; Comité d'action de la sous-commission «Nomenclature de la technique de la régulation» . . . . .	475, 1047
Comité d'Experts «Vibrations et chocs» des CT 12 (Radiocommunications) et 13 (Instruments de mesure) . . . . .	1014
Réunion de Londres du Comité d'Etudes n° 31 (Matériel antidéflagrant) de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI) . . . . .	592
<b>4° Manifestations</b>	
Assemblée commune de discussion sur l'Electrocéramique . . . . .	476
12 <sup>e</sup> Journée Suisse de la technique des télécommunications, programme . . . . .	508
17 <sup>e</sup> Journée de la haute fréquence de l'ASE . . . . .	904, 932, 988
<b>5° Communications</b>	
Demandes d'admission comme membre de l'ASE . . . . .	71, 287, 643, 826, 1104
Bulletin consacré à la Foire d'Echantillons de Bâle . . . . .	187
Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	187
Bibliographie chronologique concernant les télétransmissions à haute fréquence . . . . .	232
Conférence de Monsieur O. Vas . . . . .	232
Groupe d'Etudes «Lumière et vision» . . . . .	287
Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification . . . . .	287, 826
Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie . . . . .	288, 644, 827
Commission suisse pour l'échange de stagiaires avec l'étranger . . . . .	351
Commission des applications industrielles de l'énergie atomique . . . . .	507
Conférences de M. K. W. Wagner, Dr., Dr.-ing. h. c. . . . .	507
Construction du bâtiment des laboratoires dans la propriété de l'ASE et de l'UCS . . . . .	507, 592, 757, 933, 1015
Assemblée de discussion des Comités d'Etudes n° 8, Foudre et surtensions, et n° 15, Coordination des isollements, de la CIGRE, du 1 <sup>er</sup> au 3 juin 1953, à Stockholm . . . . .	758
Mise à la terre d'installations électriques par l'intermédiaire de conduites de distribution d'eau . . . . .	759
Sixième examen de contrôleurs . . . . .	794
Communication aux abonnés aux compléments du recueil des prescriptions de l'ASE . . . . .	1047, 1072
Protection des cours d'eau . . . . .	1047
Les heures de bureau pendant les fêtes . . . . .	1071
Commission Internationale de l'Eclairage (CIE) . . . . .	1072
Nouveaux membres libres . . . . .	1103
Réunion du CISPR de 1953, à Londres . . . . .	1104

	Page
<b>6° Publications, tirages à part</b>	
Recommandations pour l'emploi de condensateurs de grande puissance destinés à améliorer le facteur de puissance d'installations à basse tension, Complément 36, 71 . . . . .	36, 71
Spécifications pour les appareils électriques à moteur pour usages domestiques et analogues . . . . .	120
Diverses documentations reçues . . . . .	187, 288, 552, 1014
Liste des localités de Suisse ainsi que des genres de courant et tensions qui y sont appliqués (Liste des tensions) . . . . .	288
Mise en vigueur des Modifications et compléments apportés à la 1 <sup>re</sup> édition des Règles pour les machines électriques tournantes, Publication n° 188/1 . . . . .	288
Liste des tensions, Liste des localités de Suisse ainsi que des genres de courant et tensions qui y sont appliqués . . . . .	552
Spécifications pour les conducteurs isolés au caoutchouc, Publication n° 2 de la CEE . . . . .	552
Symboles littéraux internationaux utilisés en électricité . . . . .	593
Nouvelle publication de la CEI . . . . .	827
Tirage à part . . . . .	904, 981, 1014, 1105
2 <sup>e</sup> édition des Règles et recommandations pour les symboles littéraux et les signes . . . . .	1072
Normes de dimensions des prises de courant selon le nouveau système . . . . .	1072
Vocabulaire Electrotechnique International, Deuxième édition . . . . .	1072

### VIII. UCS

#### 1° Assemblée générale

Ordre du jour . . . . .	685
Rapport 1952 du Comité . . . . .	686
Compte 1952 et budget 1954 . . . . .	695
Rapport de la Section des achats de l'année 1952 . . . . .	696
Compte 1952 et budget 1954 de la Section des achats . . . . .	696
Propositions du Comité . . . . .	697
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'UCS à l'Assemblée générale de 1953 . . . . .	697
Procès-verbal . . . . .	1119

#### 2° Séances

Comité de l'UCS . . . . .	35, 231, 505, 756
Commission de l'UCS pour les questions juridiques . . . . .	432
Commission de l'UCS pour les tarifs d'énergie . . . . .	507

#### 3° Communications

Examen de maîtrise pour installateurs-électriciens . . . . .	70, 643, 716
Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	187
Construction du bâtiment des laboratoires dans la propriété de l'ASE et de l'UCS . . . . .	507, 592, 757, 933, 1015
Sixième examen de contrôleurs . . . . .	794
Communication aux abonnés aux compléments du recueil des prescriptions de l'ASE . . . . .	1047, 1072
Protection des cours d'eau . . . . .	1047
Les heures de bureau pendant les fêtes . . . . .	1071

#### 4° Manifestations

Assemblée de discussion de l'UCS au sujet des procédés modernes d'imprégnation des poteaux de bois, Introduction . . . . .	14
Assemblée de discussion de l'UCS sur la construction et l'exploitation des postes de transformation, Introduction . . . . .	97
Assemblée de discussion de l'UCS sur la construction des sous-stations de transformation. — E. Binkert . . . . .	201
Compte rendu de la discussion lors de l'assemblée de discussion de l'UCS du 6 mars 1952 à Berne . . . . .	208
Assemblée de discussion de l'UCS sur les accidents dus au courant fort . . . . .	394
Rapport sur l'Assemblée de discussion de l'UCS concernant les questions de comptabilité . . . . .	731
39 <sup>e</sup> Fête des jubilaires de l'UCS, le samedi 13 juin 1953, à Brunnen . . . . .	982

## D. Revue des périodiques

Voir à la fin du texte de chaque numéro



AG. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei